

**BRATISLAVA**  
**Jún 2013**

**FERCAM Slovakia, s.r.o.**

*za hospodársky rok končiaci  
k 31. 12. 2012*

**VÝROČNÁ SPRÁVA**

CAST 1

## OBSAH

|          |                                                      |          |
|----------|------------------------------------------------------|----------|
| <b>I</b> | <b>Základné údaje o spoločnosti.....</b>             | <b>3</b> |
| 1.1      | Sídlo a vedenie spoločnosti .....                    | 3        |
| 1.2      | Vlastné imanie .....                                 | 3        |
| 1.3      | Zasadnutie valného zhromaždenia .....                | 4        |
| 1.4      | Tuzemské a zahraničné pobočky .....                  | 4        |
| <b>2</b> | <b>Vývoj spoločnosti za uplynulé obdobie.....</b>    | <b>4</b> |
| 2.1      | Kľúčové ukazovatele majetku a záväzkov .....         | 6        |
| 2.2      | Kľúčové ukazovatele vo výkaze ziskov a strát.....    | 7        |
| 2.3      | Prehľad peňažných tokov za sledované obdobie.....    | 9        |
| 2.4      | Návrh navysporiadanie straty.....                    | 9        |
| <b>3</b> | <b>Významné udalosti po skončení roku 2012.....</b>  | <b>9</b> |
| 4        | Podnikateľský zámer na nasledujúce roky .....        | 9        |
| 5        | Záver.....                                           | 9        |
| 6        | Správa audítora k výročnej správe .....              | 10       |
| 7        | Správa audítora s kompletnou účtovnou závierkou..... | 10       |

# I ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI

Spoločnosť je dcérskou spoločnosťou medzinárodnej talianskej spoločnosti FERCAM SPA so sídlom v Bolzane, ktorá podniká v medzinárodnej kamiónovej doprave. Talianska firma bola založená v roku 1949. V roku 1955 sa začala orientovať na cestnú dopravu v Taliansku. Skutočný rozvoj táto spoločnosť začala dosahovať až po prevzatí vedenia p. Eduardom Baumgartnerom v roku 1963. Tento partner začal podnikanie orientovať na medzinárodnú kamiónovú prepravu tovaru. V súčasnosti má spoločnosť 35 dcérskych spoločností, z toho 18 v Európskej únii a dcérsku spoločnosť v Maroku.

V roku 2011 dosiahla spoločnosť v skupine pod vedením riadiaceho partnera Thomasa Baumgartnera konsolidovaný obrát 441 mil. Eur. Takýto obrát ju zaradil medzi jednu z najväčších spoločností v Taliansku na celostátnej úrovni. S celkovým počtom 2 200 prepravných jednotiek a 1 375 trvalými zamestnancami po celej Európe sa zaradila medzi významných zamestnávateľov.

Slovenská 100 % dcérska spoločnosť je zapísaná ako spoločnosť s ručením obmedzeným, pod identifikačným číslom 35 901 110, vo vložke č. 33226/B v oddiele Sro. v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. Zápis do obchodného registra sa uskutočnil 23.9.2004. Slovenská spoločnosť bola založená zakladateľskou listinou zo dňa 8.9.2004 v zmysle príslušných ustanovení § 105 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník. Rozhodnutím jediného spoločníka v roku 2004 bola vykonaná zmena funkcie spoločníka a konateľa. Jediným spoločníkom a konateľom sa stala FERCAM SPA, Via Marie Curie 2, 391 00 Bolzano, Taliansko. Zmena obchodného mena z pôvodného Panteon, s.r.o. na PREWEST, s.r.o. V januári 2006 bola spoločnosť premenovaná na FERCAM Slovakia s.r.o. a bola zriadená funkcia „prokúra“. V januári 2007 bol rozhodnutím jediného spoločníka zmenený prokurista. Rozhodnutím jediného spoločníka v januári 2009 bolo zmenené sídlo spoločnosti a prepočet registrovaného základného imania zo sumy 200.000,- Sk na 6.638,78 EUR.

## 1.1 Sídlo a vedenie spoločnosti

Sídlo spoločnosti je: Vajnorská 135, 831 04 Bratislava  
Vedenie spoločnosti sa nachádza v Bratislave. V časovom období, ku ktorému sa správa vzťahuje, zodpovedal za vedenie spoločnosti jeden konateľ:

Hannes Baumgartner adresa: via Ripamonti 13, 201 36 Miláno, Taliansko  
Vznik funkcie: 1.1. 2010

Spoločníci:

FERCAM SPA  
Via Marie Curie 2  
391 00 Bolzano, Taliansko.

Konanie menom

spoločnosti:

Konateľ ako štatutárny a výkonný orgán spoločnosti je oprávnený konať v mene spoločnosti samostatne a za spoločnosť podpisovať tak, že k predtlačnému alebo vypísanému menu spoločnosti pripojí svoj podpis.

## 1.2 Vlastné imanie

Vlastné imanie predstavuje základné imanie, rezervné fondy a zisk/stratu/ minulých rokov.



Základné imanie spoločnosti predstavovalo k 31.12.2008 sumu 200 000,- Sk. K. 1.1.2009 bola suma prepočítaná na EUR, kurzom 30,126 Sk. Zmena základného imania v obchodnom registri zo SKK na EUR bola vykonaná k 1.5.2009 a predstavuje € 6 638,78. Základné imanie bolo splatené. Základné imanie je tvorené vkladom jedineho spoločníka FERCAM SPA, ViaMarieCurie 2, 391 00 Bolzano, Taliansko. K 31.12.2012 sú vo vlastnom imaní účtované nasledujúce položky vyjadrené v tis. €:

| Popis                       | stav k 31.12.2011 | Zmeny v Ostatné | Zisk (strata) | stav k 31.12.2012 |
|-----------------------------|-------------------|-----------------|---------------|-------------------|
| Základné imanie             | 5                 |                 |               | 5                 |
| Zákonný rezervný fond       | 1                 |                 |               | 1                 |
| Rezervy na konverziu €      | -49               |                 |               | -49               |
| Zisk/strata minulé roky     | 43                | -415            |               | -372              |
| Strata bežný rok            | -415              | 415             | -51           | -51               |
| <b>Spolu vlastné imanie</b> | <b>-415</b>       | <b>0</b>        | <b>-55</b>    | <b>-466</b>       |

### 1.3 Zasadnutie valného zhromaždenia

Písomným „Rozhodnutím jedineho spoločníka“ FERCAM SPA, ViaMarieCurie 391 00 Bolzano, zastúpený pánom Thomasom Baumgartnerom, ako jediný spoločník spoločnosti vykonávajúci pôsobnosť valného zhromaždenia spoločnosti, rozhodol v súlade s § 125 ods.1 a §123 odst.1, Obchodného zákonníka Slovenskej republiky o účtovnej závierke za rok 2011, že strata v sume 415 tis. € sa preúčtuje na účet neuhradenej straty minulých rokov.

### 1.4 Tuzemské a zahraničné pobočky

Slovenská spoločnosť nemá zriadené ďalšie tuzemské ani zahraničné pobočky. Zo sídla spoločnosti v Bratislave organizuje svoje obchodné aktivity na celom území Slovenska aj v zahraničí.

## 2 VÝVOJ SPOLČNOSTI ZA UPLYNULÉ OBDOBIA

Spoločnosť pôsobí na slovenskom trhu aktívne od roku 2005. Podľa výpisu z obchodného registra je zameraná na:

- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (malooobchod)
- kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
- sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti
- reklama a propagačná činnosť
- poradenská a konzultačná činnosť v oblasti obchodu
- podnikateľské poradenstvo v rozsahu voľnej živnosti
- prieskum trhu
- zaslataľstvo
- vnútroštatná nákladná cestná doprava
- činnosť organizačných, ekonomických a účtovných poradcov
- skladovanie, okrem prevádzkovania verejných skladov
- manipulácia s tovarom

- činnosť colného deklaranta
- medzinárodná nákladná cesta doprava

Činnosť manažmentu pre riadenie nákladnej dopravy je zameraná na Európu (Taliansko, Poľsko, Česká Republika, Slovensko, ostatné štáty EÚ) a Turecko. Z tohto zamerania vyplývajú aj významné riziká a neistoty, ktorým je spoločnosť vystavená. Viaceré z rizík má ošetrované poistením. Pre medzinárodnú cestnú nákladnú dopravu je poistenie kryté poisťnou zmluvou z Talianska. Na Slovensku bolo uzatvorené poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu na majetku, cestovné poistenie osôb, kde sú poistení vodiči ťahačov. Od 1.12.2011 sa uzatvorilo poistenie pre 134 vodičov poisťovní Alianz Slovenská poisťovňa a.s. Tento počet sa mení podľa aktuálneho stavu a každý rok je k 1.12. vykonané vyúčtovanie.

Bolo uzatvorené zákonné poistenie pre 118 ťahačov a havarijné poistenie pre 97 nových ťahačov. Poistenie výkonu povolania (poistenie zamestnanca) je dojednané pre medzinárodnú cestnú nákladnú dopravu. Majetok spoločnosti nie je zatážený žiadnym záložným právom. Analýza vývoja za sledované obdobie troch rokov je zameraná na ukazovatele v súvahu a vo výkaze ziskov a strát.

Silnou stránkou je hospodárenie z vlastným majetkom bez poskytnutých dlhodobých úverov v roku 2012 aj v predchádzajúcich rokoch. Toto bolo potvrdené aj zo strany banky. Určitou menšou rizikovou oblasťou je použitie leasingu k financovaniu ťahačov. Krátkodobý nedostatok finančných prostriedkov pokrýva svojou pôžičkou materská firma. V predchádzajúcich rokoch sa majiteľ snažil o vybudovanie vlastného moderného vozového parku s dostatočným množstvom ťahačov pre toto podnikanie. V roku 2012 bolo zaradené do používania 30 ťahačov v hodnote 2 485 tis. €. K týmto ťahačom boli zakúpené automatické merace.

Majetok spoločnosti pozostáva hlavne z dlhodobého hmotného majetku a pohľadávok. Dlhodobý majetok tvorí 41 % bilančnej sumy, v roku 2011 to bolo 66 % a v roku 2010 to bolo 57% z bilančnej sumy. Vplyv na celkový majetok majú pohľadávky, ktoré výrazne ovplyvňujú bilančnú sumu v sledovaných rokoch. Pohľadávky pozostávajú z neuhradených obchodných pohľadávok a z DPH pohľadávok voči daňovým úradom iných členských krajín EÚ. V roku 2012 predstavujú pohľadávky DPH 3,2 mil. Eur z celkovej sumy pohľadávok a iných aktív – *viď časť 2.1. Kľúčové ukazovatele majetku a záväzkov*. Stav pohľadávok DPH je vysoký aj v predchádzajúcich sledovaných obdobiach. V roku 2011 to bolo cca 50% celkových pohľadávok. V roku 2012 mimoriadne ovplyvnili majetok zásoby. Spoločnosť zakúpila ťahače na sklad za účelom ich ďalšieho predaja v sume 1,8 mil. €.

Závazky spoločnosti pozostávajú z krátkodobých obchodných záväzkova dlhodobých ostávajúcich záväzkov. Krátkodobé obchodné záväzky predstavujú 92% z celkových pasív. V roku 2011 to bolo 63 % a v roku 2010 to bolo 73 % z celkových pasív. Obchodné záväzky v rámci skupiny FERCAM predstavujú 2,7 mil. €, čo je 24 %. V roku 2011 to bolo 1,6 mil. €, t.j. 17 % a v roku 2010 to bolo 3 mil. €. Spoločnosť postupne spláca svoje záväzky. Dlhodobé záväzky predstavujú záväzky z leasingu. V roku 2012 predstavovali záväzky z leasingu 3,8 mil. €, čo je 33 % záväzkov. V roku 2011 to bolo 5,2 mil. €, t.j. 58 % a v roku 2010 to boli záväzky v sume 5 mil. €, čo je 53 %.

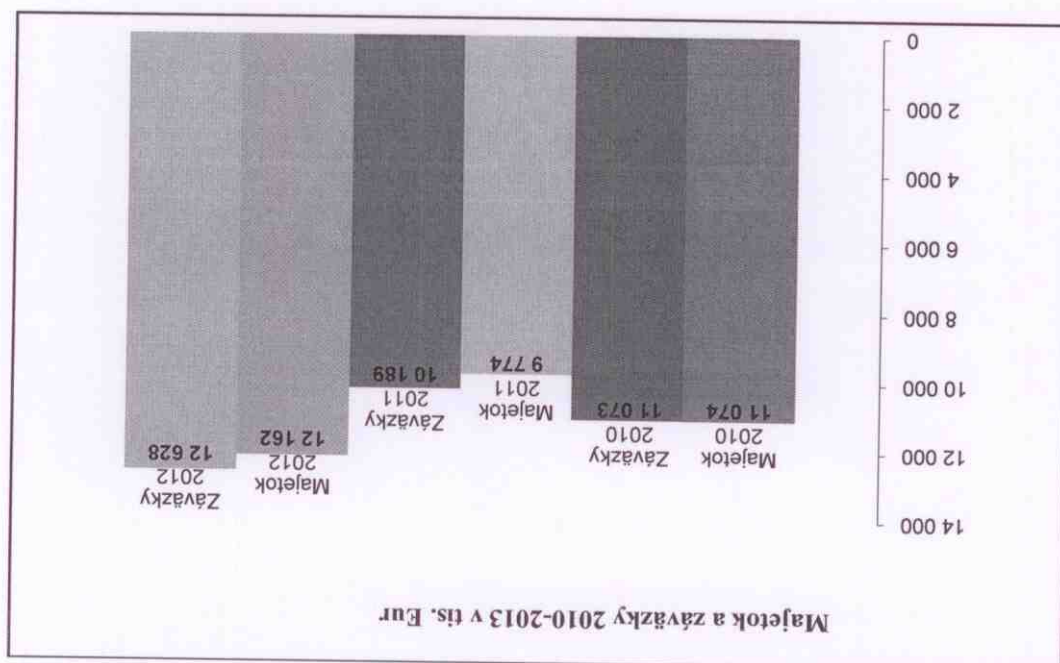


| 2.1 Kľúčové ukazovatele majetku a záväzkov |              |              |              |
|--------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|
|                                            | k 31.12.2012 | k 31.12.2011 | k 31.12.2010 |
| Dlhodobý neobežný majetok                  | 5 007        | 6 505        | 6 265        |
| Zásoby - tovar                             | 1 860        | 0            | 0            |
| Pohľadávky a iné aktíva                    | 5 167        | 3 264        | 4 580        |
|                                            | v tis €      | v tis €      | v tis €      |

**Ostatné informácie podľa §20 zákona o účtovníctve**  
Spoločnosť neinvestuje do vlastného výskumu a vývoja. Z toho dôvodu neplánuje žiadne finančné výdaje.

**Zamestnanosť**  
Spoločnosť zvyšuje každý rok svoj obrat – vid' časť 2.2. Kľúčové ukazovatele vo výkaze ziskov a strát. Z toho vyplýva aj každoročné zvyšovanie zamestnanosti. V roku 2012 je priemerný stav zamestnancov 177 z toho 1 vedúci pracovník, v roku 2011 bol priemerný stav zamestnancov 163 z toho 1 vedúci pracovník. V roku 2010 bol priemerný stav zamestnancov 174 a z toho 1 vedúci pracovník.

**Dopad na životné prostredie**  
Získali sme certifikáciu pridŕžovanú nezávislým orgánom. Tento certifikát je zárukou, že všetky naše aktivity používajúce nákladné ťahače sú šetrné k životnému prostrediu. Dodržiavanie striktných ekologických štandardov vyžadujeme takisto od všetkých našich dodávateľov. Pôsobenie spoločnosti nemá negatívny dopad na životné prostredie.



Nasledujúci graf znázorňuje štruktúru majetku a záväzkov. Majetok prevyšuje záväzky, avšak nie je riziko existencie spoločnosti. Nie sú v evidencii záväzky s dlhšou dobou po splatnosti.

V roku 2011 sa spoločnosť zamerala na nakupovanie a predaj prepravy. V tomto obchodovaní pokračovala aj v roku 2012.

Hospodársky vývoj na Slovensku (dopad prvej a druhej vlny globálnej svetovej krízy) v roku 2009 až 2011 mal dopad aj vývoj tržieb za sledované obdobie. V roku 2011 spoločnosť pravdepodobne čelila 2. vlnе krízy, čo malo negatívny dopad aj na ekonomické výsledky. V roku 2012 sa začala spoločnosť stabilizovať v poskytovaní špeciálnych a dopravných služieb a v nasledujúcich rokoch zaznamenáva ďalší nárast. Tržby za služby predstavujú 87 % z celkových výnosov. V roku 2011 to bolo 95% z celkových výnosov a v roku 2010 to bolo 99 %. V roku 2012 do výnosov bolo účtované očakávané vrátenie DPH v rámci EÚ a očakávané náhrady od Talianskej vlády za rozdiely pri zvýšení cien pohonných hmôt, čo je 3 % z celkových výnosov.

Spotrebovaný materiál a služby, t.j. výrobná spotreba, predstavuje 54 % z celkových nákladov, v porovnaní s rokom 2011 vzrástli tieto náklady o 23 %, čo ovplyvnil aj nárast výnosov. V roku 2011 to bolo 54 % a v roku 2010 to bolo 55 %. Ďalšou významnou položkou sú administratívne náklady (mzdy a odpisovanie majetku). Mzdové náklady predstavujú 8,9 % z celkových nákladov, v roku 2011 to bolo 9,8 % a roku 2010 to bolo 9,9 % z celkových nákladov. Odpisy predstavujú 7,6 % celkových nákladov. Z tejto analýzy vyplýva snaha vedenia o šetrenie v prevádzkových nákladoch. Vývoj nákladov a výnosov znázorňuje nasledujúci graf:

| <i>Strata/zisk za účtovné obdobie</i> |                     |                     |  |
|---------------------------------------|---------------------|---------------------|--|
| <i>Výnosy total</i>                   |                     |                     |  |
| <i>k 31.12.2012</i>                   | <i>k 31.12.2011</i> | <i>k 31.12.2010</i> |  |
| <i>v tis. €</i>                       | <i>v tis. €</i>     | <i>v tis. €</i>     |  |
| 18 198                                | 15 999              | 12 644              |  |
| 18 249                                | 16 414              | 12 266              |  |
| -51                                   | -415                | 378                 |  |

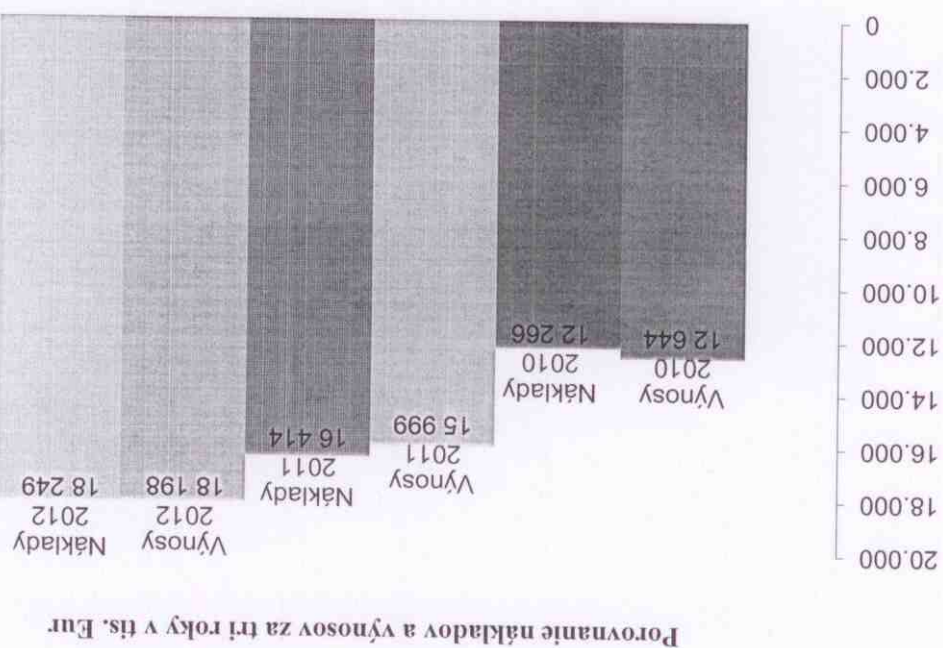
Vývoj celkových nákladov a výnosov predstavuje nasledujúce tabuľky a ďalej aj graf:

## 2.2 Kľúčové ukazovatele vo výkaze ziskov a strát

| <i>Závazky a vlastné imanie spolu</i> |               |              |               |
|---------------------------------------|---------------|--------------|---------------|
| <i>Závazky spolu</i>                  |               |              |               |
| Bežné bankové úvery                   | 0             | 12 628       | 10 189        |
| Bankové úvery dlhodobé                | 0             | 0            | 0             |
| Daňové záväzky a dotácie              | 9             | 11           | 23            |
| Závazky voči spoločníkom a združeniu  | 1 000         | 1 000        | 1 480         |
| Obchodné a iné záväzky                | 11 532        | 9 024        | 9 455         |
| Rezervy                               | 87            | 154          | 115           |
| <i>Vlastné imanie spolu</i>           | -466          | -415         | 1             |
| <i>Majetok spolu</i>                  | <i>12 162</i> | <i>9 774</i> | <i>11 074</i> |
| Finančné účty                         | 127           | 5            | 229           |
| Pohľadávky a iné aktíva               | 5 167         | 3 264        | 4 580         |

*Vybrané ukazovatele výkazu ziskov a strát*

|                                            | <i>k 31.12.2012</i> | <i>k 31.12.2011</i> | <i>k 31.12.2010</i> |
|--------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Obchodná marža                             | 0                   | 0                   | 0                   |
| Tržby za služby                            | 15 884              | 15 230              | 12 581              |
| Ostatné prevádzkové výnosy                 | 2 117               | 654                 | 26                  |
| Osobné náklady                             | -1 633              | -1 781              | -1 221              |
| Odpisy dlhodobého majetku                  | -1 397              | -1 403              | -1 030              |
| Spotrebovaný materiál a služby             | -9 885              | -8 865              | -6 718              |
| Ostatné prevádzkové náklady                | -4 865              | -4 002              | -2 861              |
| Rozdiel z opravnej položky k pohľadávkam   | -3                  | 4                   | -1                  |
| <b>Zisk/strata z prevádzkovej činnosti</b> | <b>218</b>          | <b>-163</b>         | <b>777</b>          |
| <i>Zisk/strata z finančnej činnosti</i>    | <i>-231</i>         | <i>-300</i>         | <i>-274</i>         |
| Účtovný zisk pred zdanením                 | -13                 | -463                | 503                 |
| Odložená daň 22 %/23 %/19 %                | -38                 | 48                  | -103                |
| Daň 23%/19%                                | 0                   | 0                   | -21                 |
| <b>Zisk/strata za účtovné obdobie</b>      | <b>-51</b>          | <b>-415</b>         | <b>378</b>          |





## 2.3 Prehľad peňažných tokov za sledované obdobie

|                                                                                      | k 31.12.2013 | k 31.12.2012 | k 31.12.2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| <i>Výsledok hospodárenia pred zdanením</i>                                           | 665          | 12           | 41           |
| <i>Nepenažné operácie ovplyvňujúce výsledok hospodárenia z prevádzkovej činnosti</i> | 156          | 33           | 42           |
| <i>Vplyv zmien pracovného kapitálu</i>                                               |              |              |              |
| Zmena stavu pohľadávok z prev. činnosti                                              | 42           | -76          | 48           |
| Zmena stavu krátk. záväzkov z prev. činnosti                                         | -233         | 317          | 136          |
| Zmena stavu zásob                                                                    | 6            | -24          | -43          |
| <i>Zmena stavu pracovného kapitálu</i>                                               | <i>-185</i>  | <i>218</i>   | <i>141</i>   |
| Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti                                           | -4           | 251          | 183          |
| Čisté peňažné toky z investičnej činnosti                                            | -130         | -126         | -71          |
| Čisté peňažné toky z finančných činností                                             | -375         | -75          | 0            |
| <i>Peňažné toky z mimoriadnych činností</i>                                          | <i>-196</i>  | <i>0</i>     | <i>0</i>     |
| Cellkové zvýšenie peňažných prostriedkov                                             | -40          | 62           | 306          |
| Peňažné prostriedky a ekvivalenty k 1.1.                                             | 371          | 310          | 4            |
| Peňažné prostriedky a ekvivalenty k 31.12.                                           | 331          | 372          | 310          |

## 2.4 Návrh navysporiadanie straty

V roku 2012 dosiahla spoločnosť stratu vo výške 51 tis. €. Spoločnosť navrhuje ponechať stratu za rok 2012 na účtenu hradenú stratu za účelom jej vykrytia z budúcich ziskov.

## 3 VYZNAMNÉ UDALOSTI PO SKONČENÍ ROKU 2012

Po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa správa vyhotovuje, nie sú identifikované také významné udalosti, ktoré by mohli ovplyvniť budúcu existenciu spoločnosti.

## 4 PODNIKATEĽSKÝ ZÁMER NA NASLEDUJÚCE ROKY

Podnikateľský zámer vychádza zo súčasného postavenia spoločnosti na slovenskom trhu. Aby bola zabezpečená kontinuita pôsobenia na trhu v dopravnej a špedičnej službe, je potrebné ešte viac zefektívniť prácu v tejto činnosti. Spoločnosť plánuje zvýšenie obratu o 1,5 %. Rozšírením činnosti je predpoklad aj zvýšenia počtu zamestnancov.

## 5 ZÁVER

Výročná správa je vypracovaná v zmysle Zákona č.431/2002 Z. z. o účtovníctve podľa §20 a na základe údajov účtovnej závierky za hospodársky rok, ktorý sa skončil k 31.12.2012.

## 6 SPRÁVA AUDÍTORA K VÝROČNEJ SPRÁVE

Audit súladu údajov vo výročnej správe s údajmi v účtovnej závierke za hospodársky rok, ktorý sa skončil k 31.12.2013, vykonala Ing. Anna Bezáková, audиторka, Zochova 20, 811 03 Bratislava dňa 6. júna 2014. Správa audítora je priložená – príloha č.1

## 7 SPRÁVA AUDÍTORA S KOMPLETNOU ÚČTOVNOU ZÁVIERKOU

Audit účtovnej závierky za hospodársky rok, ktorý sa skončil k 31.12.2012, vykonala Ing. Anna Bezáková, audиторka, Zochova 20, 811 03 Bratislava v termíne do 15. marca 2013. Správa audítora spolu s účtovnou závierkou za rok 2012 je priložená – príloha č.2

Bratislava ..... 3.6.2013

Peter Manas  
konateľ  
IČ DPH: SK202400144, IČ: 471234503, IČ: 471234503  
Tel: +421 2 444603, Fax: +421 2 444603  
E-mail: p.manas@fercam.sk  
FRCAM s.r.o.  
Slovakia 811 03